

FEMINISMO es el reconocimiento en la ley escrita de todos los derechos que integran la personalidad humana, según el derecho natural.

Directora-fundadora: CELSIA REGIS

APARTADO 613. TLE. 54-1-83.

Las columnas de este periódico están siempre abiertas a toda mujer para la defensa de sus sagrados derechos.

REDACCION Y ADMINISTRACION:
Plaza de Oriente, 2.— Madrid.

Sábado 5 de mayo de 1928

NUMERO SUELTO
DIEZ CÉNTIMOS

Virilidad

La falsa idea que del papel hombre se ha tenido siempre, es, y ha sido la principal causa, de la mayoría de los crímenes y de la lentitud en el progreso moral de los pueblos.

La virilidad, o sea el carácter propio del hombre, debe de ser la serenidad y la fortaleza, ante toda impresión y apetito; o sea, el dominio de sí mismo.

¿Es así como se ha interpretado la característica varonil?— ¿es eso lo que se ha exigido al hombre?

No. La fuerza la ha empleado en dominar todo a su egoísmo; avasalló a la mujer, esclavizó a los hijos y mató a su hermano para ser más que él.

De esta triste historia del hombre, nos queda el falso concepto que de la virilidad se tiene.—Ahora mismo se conceptúa muy varonil, la acometividad, la intransigencia, el valor irreflexivo y hasta la violencia. Hasta al legendario don Juan, se le perdonan sus canaladas, por su aspecto arrogante y fanfarrón. Es decir, para muchos y lo triste es que lo sea para muchos de los que dirigen la opinión, la intransigencia, la rudeza y la indisciplina, son manifestaciones viriles.

Leemos y oímos lamentarse a los muchos retrasados que aun quedan en España, de que los estudiantes masculinos no son tan alborotados como los de antaño; calificándolos de *poco hombres*. Para nosotros los antiguos fueron un castigo social y hoy no los aguantaríamos. Los jóvenes actuales son más tranquilos, por que son más cultos y estudian más; y manifiestan su virilidad exponiendo su vida en pruebas científicas, convenientes a la humanidad y a su nación, en particular.

Para los hombres de espíritu antiguo, no tiene el Credo cristiano, apesar de alardear de religiosidad, muchos de ellos, sus principales virtudes, de paciencia, humildad y caridad.

Las palabras de Jesús «aprended de mí, que soy manso y humilde de corazón», las dijo sólo para las mujeres. En el hombre se alaban los actos guerreros; en la mujer, las virtudes familiares, siendo aquél más necesitado de excitación a

ellas. Al hombre casi no se le exige más que carácter fuerte; a la mujer, por el contrario, se le inculca tan exageradamente la renunciación, que se la inutiliza como freno de las fuertes pasiones del hombre y para la educación de los hijos.

Este error tradicional, hace que el hombre español conserve una rudeza en su trato, que no está en armonía, con otros sectores de su cultura, lo que desconcierta al extranjero; y precisamente, por, la mayor sensibilidad del español, debería de ir a la cabeza en cuestión de delicadezas. La serenidad de espíritu, el respeto a la opinión ajena, que tan *gentlemen* hace a los ingleses y tan ameno su trato, es aquí tenido por la mayoría, por poco varonil.

Los males que la nación, la sociedad y sobre todo la familia, sufre de esta falsa idea de la actitud reservada al hombre, son grandísimos. Pobres mujeres he visto, levantadas al día siguiente de dar a luz; para hacer la comida de la familia y su mismo caldo de enferma, porque el marido creía *rebajarse* al condimentarla por sí mismo. ¡Cuántas de aquellas asesinadas, maltratadas, extenuadas por privaciones y exceso de trabajo, porque el Rey de la creación, no lo han enseñado a sacrificarse, y la ley, con la misma inspiración funesta, no le obligó! ¡A cuántos niños he visto temblar al volver el padre al hogar, porque sólo esperan de él, brusquedades y golpes.

Ese mismo amor propio desenfrenado, ese egoísmo suicida, ¿no es el origen de las mayorías de las luchas y disgustos, en las familias, las sociedades y las naciones?

La vida civilizada es contraria a la lucha física, como dirimente de derecho; debe ya de ser cotizada muy por bajo; sólo puede apreciarse como medio de higiene o recreo, y aun en éstos, debe de procurarse no llegue a la rudeza. Sin embargo, Aquí califican de *afeminado* al law tennis, cuando es el *esport* más culto. Me dirán que los sajones practican hasta el boxeo. A lo que contaré que es un defecto en ellos; pero saben contemporizar esa rudeza, con las delicadezas de que hemos hablado y no lo consideran como prototipo de virilidad, sino como *spor inculto*.

La verdadera fortaleza radica en el espíritu; es propiedad,

derecho y deber de los dos sexos, aunque a veces sus manifestaciones no sean las mismas; pero es un error del que protestamos, el creer que la mujer debe de ejercerla para someter sus pasiones solamente y el hombre para someter las de la mujer.

Esta es la principalmente llamada a compatir esta rudeza, contraria a toda espiritualidad. Por ella nuestros hombres carecen de ideales; porque los propios de la época, no son los de luchas y conquistas, sino los tranquilos de la ciencia y la filosofía. Por ella, los matrimonios no viven aun compenetración moral, porque sus espíritus se repelen; sufriendo, principalmente, la mujer este desencanto, que cree inevitable.

No lo es; y a ella corresponde el apreciar y premiar en el hombre la verdadera fortaleza; que si bien está en un cuerpo robusto, ha de ser sin menoscabo, de toda clase de delicadezas. Conjunto hermoso, en el que debemos de educar a nuestros hijos.

¡Que no se escriba ya, con orgullo brutal, que la española es raza *macho*; sino raza culta y cristiana!

MARI-SOL

CARTA ABIERTA

Sra. Doña Celsia Regis. Directora de la «Voz de la Mujer»

Distinguida amiga:

Muchas gracias por ocuparse de mí, en su periódico que para mí alma tiene un perfume inconfundible con otro alguno, y mucho más grato que todos cuantos puedan ofrendarme. En primer lugar es de una mujer, y en segundo está editado por niñas y como «Aspiraciones» se editó en la Habana durante tantos años, por niñas (siendo el primero, según mis noticias), es algo para mí que resucita mis memorias y mis sentimientos.

Las mujeres, querida amiga, debemos cantar las excelencias de las otras y ocultar sus defectos; si así lo entendieran todas, el feminismo ya habría triunfado.

Pero no molesto su atención ni tampoco la de sus lectoras, por esto, sino para pedirle en sus páginas un apoyo para dos mujeres heroicas, a las cuales deseo se conozca y amen en España, y un periódico de mujer es quien debe romper el hielo de la indiferencia o del desconocimiento que muchas veces puede ser ingratitud.

Son dos mujeres españolas, de

las que al salir de su patria señalan su camino con un reguero de sangre, de la que brotan de sus pies heridos por las espinas punzantes de las rosas que siembran para que las cosechen los demás compatriotas.

¿Quiere V., quieren Vds. lectoras, saber qué han hecho estas mujeres españolas? continúen leyendo; borren mi nombre de su memoria, para grabar el de estas dos mujeres en sus corazones, y termino esta carta para hacer más comprensivo lo que deseo.

Gracias mil, amiga mía, y si consigo lo que me he propuesto, será a Celsia Regis y a «LA VOZ DE LA MUJER» a quien principalmente habrá que sentirse agradecidos.

Suya affma. amiga.

Carmen Velacoracho.

Dos mujeres heroicas, de las cuales deben ocuparse las mujeres españolas para ser justas.

Concepción Rodulfo de Rivero. Doña Eva Canel.

¿Conocéis una mujer que se parezca a Concha Rodulfo? Os la describiré.

Es una mujer que ya no está en la edad de la juventud, pero que tampoco ha llegado a las puertas de la vejez. Figura arrogante, bella, aristocrática. La blancura de los Trópicos ha marcado su rostro con un tinte de nieve y marfil, que la hace verdaderamente ideal. Su aspecto de Palas, arrogante o de Minerva, lo completa con el casco que ciñe su bella cabeza, un casco incopiable, una bella trenza de cabellos que fueron rubios, pero que del sufrimiento de la guerra de Cuba se tornaron, siendo muy joven aun esta dama, en blanco áureo, le da una aureola inconfundible, única entre las mujeres que he conocido. Es mujer para que de ella se pueda hacer una magnífica estatua representando la Mujer española.

Pues bien, esta mujer, cuyo timbre y blasón es firmarse—*Hermana de la Patria*—ha realizado hechos tan verdaderamente heroicos, que si dispusiéramos de mucho

RAZON DE CARRERA



¿Porqué se hizo Vd. marino, capitán?

Pués es muy fácil... heredé este traje, y como no era cosa de tirarlo...

espacio no os cansarais de leerlos, pero no quiero se me tache de egoísta, y así procurase condensar mis artículos.

Cuando estalló la guerra de Cuba, Concha Rodulfo salió a la campaña como van las mujeres, con el santo Brazal de la Cruz Roja.

Ella supo inspirar amor a los caídos, y para ella no hubo cabaos ni españoles, pues todos eran—lo que eramos—lo que somos, lo que seguiremos siendo—hermanos, siempre hermanos.

Por esto sacrificó muchas veces el alimento de su hogar, y días y noches pasó a la cabecera de los heridos luchando por enjugar el sudor pegajoso de la muerte, cerrando los ojos de los que morían, y ayudando a bien morir a los demás.

Fué enemiga implacable de los americanos, y así y todo, una vez, por entre las balas enemigas (de los norteamericanos), fué a pedirles a ellos mismos socorro para sus queridos enfermos.

Lo que sufrió Concha Rodulfo en Guantánamo no es posible formarse idea de ello. Las damas que hayan estado en la guerra podrán imaginárselo, aunque no en toda la terrible idea que Concha Rodulfo tenía de esto. Porque ella, veía que al perderse aquel pedazo de tierra, perdía su vida, su hogar, el jardín florido, las flores más bellas del mundo, por que eran sembradas por ella, con semillas de la Madre Patria y germinadas en suelo de Cuba, es decir en el seno de la Hija amada.

Y Concha, amando aquella tierra queriendo defenderla de aquellos americanos, a los que presentía enemigos de todos, luchó hasta sufrir terriblemente la separación del esposo, pérdida de hogar, y tener que ser repatriada enferma a Cádiz, lugar donde nació y por el que siempre llora.

Como comprendemos, es demasiado extenso continuaremos en el siguiente número.

IMPOSICION A LA INFANTA DOÑA LUISA DE LA GRAN CRUZ DEL MERITO MILITAR

Sevilla.—Con extraordinaria solemnidad y esplendor se verificó el acto de serle impuesta a S. A. R. la Infanta doña Luisa la gran Cruz del Mérito Militar, con distintivo rojo, que le fué concedida por el Gobierno como premio a su abnegación y sacrificios en la campaña de Africa atendiendo y cuidando personalmente a los soldados enfermos y heridos.

Leído por el general jefe de Estado Mayor señor Hidalgo el Real decreto de concesión de la gran Cruz, y previos breves y cálidos discursos del gobernador militar de la plaza, general Fernández Barreto, y del jefe del Gobierno exaltando las altas virtudes de la augusta dama y sus abnegados servicios a la Patria en la campaña de

LA VOZ DE LA MUJER

PERIODICO FEMINISTA

De progreso social, de cultura y orientación profesional de la mujer.

Redacción y Administración:

PLAZA DE ORIENTE, 2. — Madrid
TELEFONO 54-1-83

APARTADO DE CORREOS 613,
donde se dirigirá toda la correspondencia.

PRECIOS DE SUSCRIPCION MADRID

Trimestre..... 2'75 ptas.
Semestre..... 5'50 »
Un año..... 10'00 »

PROVINCIAS

Trimestre..... 3'25 ptas.
Semestre..... 6'00 »
Un año..... 10'50 »

EXTRANJERO

Semestre..... 10 ptas.
Un año..... 18 »

NUMERO SUELTO
DIEZ CENTIMOS

25 ejemplares.....1'75 ptas.

SE PUBLICA MIERCOLES Y SABADOS

SITIOS EN QUE SE VENDE
LA VOZ DE LA MUJER
EN MADRID

Quiosco de la Plaza de España esquina a la calle de Bailén.

Calle San Bernardo esquina a la de Reyes (puesto de periódicos en el Ministerio de Gracia y Justicia).

Puerta del Sol (puesto de periódicos en la esquina de la calle de Carretas).

Calle de Alcalá (quiosco en frente de las Calatravas; quiosco el Fénix en frente de la Granvía, y quiosco en frente del teatro Apolo).

Quiosco de la plaza del Rey (calle del Barquillo).

Quiosco de la calle de Serrano esquina a la de Goya.

Idem en la Glorieta de Atocha en frente del Hotel Nacional.

Calle Espoz y Mina, esquina a la de la Cruz.

África, y de rendir sus homenajes a los Reyes por haber solemnizado el acto con su presencia, S. M. el Rey impuso la valiosa joya-insignia y la banda a la infanta doña Luisa, sobre cuyo pecho refugió la medalla de la Ciudad que Sevilla le entregara en un acto inolvidable.

El momento fué de una gran emoción, batiendo la Marcha Real todas las bandas de música, clarines y trompetas y prorrompiendo la muchedumbre en una ovación ensordecedora, con vítores y aclamaciones, acrecentando el entusiasmo de este desbordamiento del cariño popular a su amada infanta Luisa el ruido de los motores de varias escuadras de aeroplanos que evolucionaban sobre el lugar de la ceremonia.

Don Alfonso besó a la infanta después de imponerle las insignias, recibiendo Su Alteza cariñosas felicitaciones de la Reina y del presidente del Consejo.

Al retirarse los Reyes y después la infanta doña Luisa, se repitieron las aclamaciones, que no cesaron hasta llegar los Reyes al Alcázar y la infanta al palacio de la Capitanía general.

SI ES USTED FEMINISTA LEA
«LA VOZ DE LA MUJER»

La influencia perniciosa
del «Cine»

Se va a celebrar en España el primer Congreso de Cinematografía, en el que intervendrán altas personalidades de la pluma, que estudiarán y darán normas para hacer de este arte un medio educativo y de influencia moral para los niños y los jóvenes.

Hasta ahora, la influencia del «cine» ha sido tan perniciosa que las autoridades de todos los países se han comenzado a preocupar por lo mucho que aumenta la criminalidad infantil.

Una prueba de ello es lo que con tanta frecuencia leemos en los periódicos de todos los países, que relatan, con gran frecuencia, crímenes horrendos cometidos por jóvenes y niños.

A propósito de esto «El Noticiero del lunes» insertó un artículo que reproducimos, para que vean las lectoras hasta qué punto es trágica la influencia del «cine» no seleccionado. Dice el artículo.

La simiente que trae y lleva la emigración

Nueva York.—No hace aún muchas semanas hablaba yo con los lectores de EL NOTICIERO DEL LUNES acerca de que los Estados Unidos eran el país donde había más niños criminales, y que estos criminales precoces eran verdaderamente terribles, sin que por ello pueda culparse en modo alguno a la culpa y laboriosa sociedad norteamericana.

Con mucha frecuencia, en efecto, el cable transmite a todo el planeta, en una larga vibración de espanto, la noticia de un nuevo crimen cometido por un niño americano.

¿A qué obscura complicación de la ley de herencia se deben esas apariciones atávicas del tipo lombrosiano entre los actuales nietos de Buffalo Bill y Lincoln? Acaso la inyección del caudal emigratorio, híbrido y cargado de simientes enigmáticas sea la causa eficiente, porque esa vena suele ser fecunda en grandezas: grandeza en lo bueno y en lo malo...

La procesión de los niños asesinos

Como un cortejo alucinante de pesadilla pasa la procesión de pequeños grandes asesinos de los últimos tiempos. Pasan Nathan Leopold y Richard Loel, verdugos sin entrañas de un compañero de colegio, en quien querían realizar el crimen perfecto. Pasa luego Frank Mc. Dowell, el fanático abyecto, que quemó, como en una rememoración nostálgica de la época inquisitorial, a sus dos hermanas, criaturas cariñosas,

que se desvelaban por la salud de él. Las carbonizó porque decía que ellas no eran bastante religiosas.

Pasa Dick Saprone, cargado con un fardo de delitos de sangre a los diez años. Pasa William Edward Hickman, del brazo de su cómplice Welly Hunt, que decapitó con frialdad de hiena a una preciosa niña rubia porque no consiguió el dinero de su rescate.

No se detiene la procesión tétrica. A cada instante un nuevo infantil facineroso viene a pedir un puesto en ella, con las manos humeantes de sangre recién vertida.

La escuela de «cine» no seleccionado

El último niño asesino—el último por ahora—es Andy Diken.

Andy Diken es un muchacho holgazán y rebelde. Para él la escuela es una cárcel insostenible, y su mayor voluptuosidad el «hacer novillos» y marchar al campo para atravesar con una aguja los ojos de los pajarillos que caza con un cepo.

Su maestro preferido era el «cine» de donde recibía enseñanzas mal digeridas de aventuras y crímenes. Los libros escolares los substituía con los cuadernos de folletines policíacos.

Los padres de Andy Diken, modestos y honrados labradores de las cercanías de Saint Clairsville, ponían cada día a prueba su paciencia y su energía de ruda gente campesina en su lucha con aquel muchacho desobediente e irrespetuoso. Pero Andy Diken se burlaba de sus padres llevándoles a cada hora conflictos que provocaban sus malos instintos en la vecindad.

La más horrenda cacería imaginable

Y Andy Diken, que sólo tiene catorce años acaba de cometer la terrible hazaña que prometían sus perversos sentimientos.

Ha asesinado a sus padres.

Hace dos días regresaba el rapaz del campo, adonde se había ido, como otras veces, huyendo de la escuela.

Un amigo suyo, hijo de un guarda, le había prestado una escopeta de caza, con la cual el pequeño Andy había materialmente asolado durante toda la tarde las fincas cercanas.

A primera hora de la noche volvía a su casa malhumorado, molido de fatiga y temeroso del recibimiento que pudieran hacerle sus progenitores.

Andy Diken iba dispuesto a evitar a cualquier precio toda tentativa de castigo paternal.

Llegó a la casa. Desde la puerta llamó a su madre, atareada en sus ocupaciones en el interior.

Cuando la infortunada mujer apareció en el dintel el hijo la aescorrajó un tiro a quemarropa. La infeliz cayó

pesadamente sin proferir una queja, sin lamentar que el cielo la hubiera hecho madre de tal monstruo.

El pequeño asesino necesitaba ya más sangre. Parapetado tras el cadáver materno esperó la llegada de su padre, que suponía cercano.

Y el padre llegó al minuto, atraído alarmado, inquieto por el disparo que había oído partir de su hogar.

En cuanto el parricida le vió al alcance de sus perdigones, volvió a disparar certeramente, y le metió toda la mortífera carga en la frente.

Sin pérdida de tiempo, quizá orgulloso y sonriente de su doble proeza, el criminal registró sus víctimas y huyó a campo traviesa.

Había terminado la cacería aquella horrenda cacería de sus pobres, padres, con la cual tal vez creía haberse colocado a mayor altura que los héroes que él admiraba tanto en el cinematógrafo y en los libracos de policías y ladrones.

Luis R. de C. Balboa

Flores bordadas

Hasta a mí había llegado el rumor de que un nutrido grupo de jóvenes, de lo más selecto, en cuanto a belleza y gusto artístico, asistía a los salones de la Casa Consistorial deseosas de perfeccionar su cultura con el aprendizaje de una labor muy poco conocida, por aquí, y mucho menos practicada como es el *bordado a máquina* y ostigada por esa noble curiosidad de ver hasta donde pueden llegar los anhelos culturales femeninos, en un país como este, donde la vida se desenvuelve en un ambiente puramente patriarcal, me dirijo a dicha clase y, efectivamente: la sala presenta un aspecto encantador.

Ocupada en la preparación de la labor está la profesora señorita Raquel Sotelo, mujer bonita, por cierto, y en cuyo semblante se revela claramente la posesión de una gran dosis de amabilidad para cuantas la rodean; muy simpática cruza unas cuantas palabras conmigo y me invita a ver las labores que están haciendo; recorro una y otra, y otra máquina y en todas ellas hay verdaderas preciosidades, pues hasta en los paños de ensayo se encuentra mérito. Es que tienen una buenisima dirección o es que las discípulas son muy aplicadas(?)

Todas están admiradas de la rapidez con que se trabaja y de la limpieza con que fácilmente se puede sacar de entremanos una laborcita, pudiéndose observar que si bien ninguna, o por lo menos muy

pocas tienen grandes ideales feministas se sienten la mayoría con deseos de ser mujeres, *muy mujeres*, para poder desempeñar un buen papel en el gobierno de la casa, como lo prueba el que muchas de ellas me hayan manifestado su alegría del siguiente modo.

«Es cierto que en un solo cuadro (de estos organizados por la casa Singer) no llegaremos a saber bordar a máquina con perfección; pero por lo menos, lo que aprendamos podemos aprovecharlo en la confección de labores para el decorado de nuestras casas, sin que nos cueste una eternidad terminarla.»

Satisfecha de la laboriosidad de tan guapisimas alumnas y de la bondad y habilidad de la maestra, me despido, y al abandonar el amplio salón presidido por el retrato de nuestro Monarca, propulsor de todas las nobles actividades nacionales, las máquinas paralizadas por breves momentos, reanudan su acelerada marcha.

PALINDROMA

Sangüesa 21-4-28

Una víctima más

Leemos en la prensa el siguiente crimen que nos llena la consternación.

En Zaragoza un hombre ha matado a una mujer a una niña casi, y como siempre por celos: la eterna canción.

Nicéforo Rodríguez joven de veintitantos años residente en esta Corte, fué a Zaragoza hace trece días, donde presentado por un amigo, empezó a frecuentar un cabaret; en el que conoció a la bailarina Conchita joven de dieciséis años. Se enamoró perdidamente de ella; pero viendo que no accedía a sus pretensiones, se armó de una pistola, que le proporcionó el susodicho amigo, y la disparó un tiro, dejándola muerta en el acto.

Sucesos como éste se están registrando todos los días y lo peor del caso es la poca importancia que se dá, pues si no del todo, en su mayor parte podía evitarse, impidiendo y prohibiendo el ingreso en cabarets y actuación en los mismos, a mujeres menores de veintitrés años: multando a las familias que lo autorizasen o aconsejasen; pues la mayoría de ellas, no ven en esto, más que un lucro, sin atender a los inmensos riesgos que estas corren.

Maestras especializadas

La Liga española de Higiene Mental ha celebrado una sesión extraordinaria en el salón de la Normal de maestros, en la que han leído trabajos muy curiosos y estimables la señorita Mercedes Rodrigo y doña María Soriano.

La primera leyó un interesante trabajo sobre el tema «Método global de la enseñanza de la lectura», precedido de unas conclusiones presentadas por el doctor Claparede, de Ginebra, en el Congreso internacional de Higiene Mental, celebrado en París, en 1922, las cuales constituyen un elemento importante para el desarrollo de las ideas modernas en el problema de la psiquiatría. Expuso los fundamentos psicológicos de la lectura y los métodos que la señori-



ta Soriano utiliza en el Instituto del Dr. Lafora y los resultados prácticos que obtiene en los anormales.

La segunda, ilustre directora de la Escuela Central de Anormales, leyó un discurso ensalzando la acción de la Liga Española de Higiene Mental, y al tratar el tema «La escuela como profilaxia de la locura» expuso la conveniencia de que los maestros tengan un concepto de la obligación de observar las constituciones psicopáticas de los niños para que en el momento oportuno pueda ponerse remedio a perturbaciones morbosas por los médicos, si precisa fuesen su intervención.

Explicó las modalidades de esas constituciones: la paranoide, emotiva, melancólica, ciclotímica y perversa de las cuales son consecuencia muchas enfermedades.

Terminó poniendo de relieve la importancia de la intervención del maestro en la misión de descubrir las características morbosas de sus discípulos.

CONFERENCIA DE MARGARITA NELKEN

Zoragoza.—En el Círculo Mercantil ha dado conferencia ante numerosísimo público, la insigne escritora y colaboradora de *Blanco y Negro*, señorita Margarita Nelken. Ha desarrollado el tema «Goya y las mujeres», habiendo presentado a la conferenciante don Jenaro Pozas, presidente del Círculo, quien puntualizó la labor cultural y elogió los grandes méritos de Nelken.

Seguidamente, Margarita Nelken comenzó su conferencia, diciendo que iba a pronunciar una conferencia más de las muchas ya dadas, pero que para ella es de importancia excepcional. Manifiesta que estuvo muchos años estudiando a Goya, y que, por ello, hoy siente gran emoción al hablar del gran artista aragonés. Declara que no pretende decir nada nuevo pero sí llegar al arte por sensibilidad. Añade que la obra de Goya goza de gran privilegio en el arte, resultando este gran artista tan contemporáneo hoy como lo fué en sus tiempos; tal es la calidad de su arte, que jamás fué frío.

Pasa a examinar la parte principal de la conferencia, y declara que no sabemos si Goya vió las mujeres como las pintó, o eran, ellas las que tenían el fuego con que parecen pintadas. Lo que es cierto es que todas las mujeres pintadas por don Francisco parecen hermanas, y es porque obedecen todas a una misma obsesión.

Niega el sentido pecaminoso que alguien le atribuye a determinadas figuras. «El arte de Goya—dice—fué popular, pero avalora siempre por modalidades insuperables, no mostrándose jamás vulgar. La mejor demostración de este aserto son sus tipos de mujeres.

La escuela de Goya fué realista y espiritual; tuvo una época en que quiso ser internacionalista—principalmente cuando los Borbones—, pero lo que siempre fué Goya ha sido un gran patriota. Habla después de la escuela española, diciendo que siempre tuvo estructura popular; si Goya miró hacia Inglaterra fué porque entonces la miraba toda Europa, no por imitar su escuela.»

Añade que Goya tuvo siempre muy arraigado el culto a la mujer,

profesorando gran devoción a la Virgen del Pilar. Toda la pintura de mujer de Goya puede resumirse en la *Duquesa Cayetana*. Todos sus retratos tienen algo de esta mujer. El cuadro *La Manola de la Quinta del sordo* demuestra que treinta años después de la muerte de la duquesa aún continuaba su obsesión por aquella gran dama.

Dice que los retratos de los niños antes de la aparición de Goya carecen de carácter infantil: son hombres pequeños, que no han crecido todavía; pero Goya realiza la transformación, y la pintura española, desde entonces, tienen niños y saben sonreír. «En ello—añade—puede, también notarse la influencia de la duquesa, que era muy apasionada por los niños. Esta fué la obra de Goya en la pintura española: la sonrisa y la gracia.»

EL PROBLEMA CULTURAL DE LA MUJER EN ESPAÑA

Acerca del tema que sirve de título a esta reseña, pronunció un discurso muy notable en la Residencia de Señoritas la directora de dicho Centro, señorita María de Maeztu.

Asistió al acto el grupo de universitarias norteamericanas.

Comenzó diciendo que las dos mujeres portaestandartes del movimiento cultural de la mujer en España fueron, en el aspecto social, Concepción Arenal, y en el literario, la condesa de Pardo Bazán, e hizo mención de otras insignes mujeres que en siglos anteriores dejaron escritas con su actuación páginas de gloria en la historia de España.

Siguió paso a paso la evolución que la educación e instrucción de la mujer ha experimentado en pocos años, recibiendo un gran impulso a partir de 1915, siendo hoy muchísimas las que siguen estudios en todas las Facultades y Centros docentes.

Hizo una detallada referencia del funcionamiento de la Residencia, primera institución de carácter universitario creada en España, que hoy cuenta con más de 200 residentes, que se capacitan para colaborar en la cultura superior de la nación.

La señorita Maeztu fué muy aplaudida.

POR CERVANTES Y OTROS CULTIVADORES GLORIOSOS DE LAS LETRAS ESPAÑOLAS

Organizados por la Real Academia Española se celebraron en el templo de las Trinitarias, solemnes funerales por el alma de don Miguel de Cervantes Saavedra y demás ingenios que cultivaron las Letras españolas.

Asistieron al religioso acto el director de la Academia, y varios académicos de número y correspondientes.

Asistió también una representación del Cuerpo de Inválidos, con presencia de ocho soldados mancos en la campaña de Marruecos, en lucha contra los moros.

Durante los funerales los ocho inválidos dieron guardia al túmulo que se levantó frente al altar, y sobre el que figuraban siete tomos de la edición, publicada por la

Academia, de las obras completas de Cervantes.

Antiguamente eran también colocadas una tizona y unas cadenas como símbolos del ejercicio de las armas y del cautiverio del Manco inmortal; pero esta costumbre ha caído en desuso y ya se ha prescindido de tales atributos. Las cadenas eran facilitadas por la Cárcel Modelo.

Vida Cultural

RECITACION DE POESIAS

En el Lyceum, y ante distinguida y numerosa concurrencia, la bella artista española Natividad Zaro dió su anunciada recitación poética, deleitando al auditorio con las bellezas de las composiciones de Rubén Darío, Juan de Ibarbouro, Valle-Inclán, Mesa, Pérez de Ayala, Amado Nervo, Juan Ramón Jiménez, Díez Caneado y otros e incorporando tres nombres de los más significados en la poesía española contemporánea: Rivas Cherif, González Ruano y de García Lorca.

Natividad Zaro, que se mostró excelente recitadora, escuchó gran ovación.

LECTURA DE POESIA

En la Residencia de señoritas de la calle de Fortuni recitó composiciones suyas la inspirada poetisa argentina Margarita Abella Caprile.

Entre las poesías leída figura una titulada «Los Barcos», que insertamos en la Página Literaria.

Presidió el acto el embajador de la Argentina, y la numerosa concurrencia que llenaba el local prodigó grandes aplausos a la gentil recitadora.

EL CENTRO DE GALICIA

La notable poetisa gaditana señorita Rosa Canto, dió una interesante audición de poesías suyas delante de un público tan numeroso como distinguido.

La señorita Canto, con impecable entonación, recitó una bellísima colección de inspiradas composiciones, destacando *Maldición*, *Las tres rosas*, *El traje de la princesa* que fueron premiadas con justas y sendas ovaciones.

La señorita Canto tuvo una gentileza con el Centro de Galicia, teniendo en cuenta que la colonia gallega es la más numerosa de la República Argentina, para donde saldrá en breve en viaje cultural.

UNA PIANISTA NOTABLE

La excelente pianista María Teresa García Moreno acaba de obtener, en el Círculo de la Unión Mercantil, en nuevo triunfo interpretando obras de autores diversos. Algo nerviosa al principio, pero con varonil brío en los pasajes viriles de las obras de Chopin y Albéniz; surgiendo limpios, argentinos, con encantadora facilidad, de sus ágiles dedos los más intrincados y difíciles temas de Liszt y Debussy; con una dicción romántica y delicada de las primorosas composiciones de Navas y de Pacheco, y haciendo alarde de formidable mecanismo en las obras de Larregia, su insigne maestro, entusiasmó al auditorio, que, unánime

premió con calurosos aplausos la notable labor artística de esta pianista, que progresa rápidamente, y a la que esperan días de gloria en su difícil arte.

EL ENIGMA BIOGRAFICO DE TIRSO DE MOLINA

La culta escritora doña Blanca de los Ríos ha dado, en el salón de actos de la Academia de Jurisprudencia, una notable conferencia sobre Tirso de Molina, en la que, después de examinar datos y compulsar documentos, a venido a concluir que fray Gabriel Teller pudo llevar el apellido de Girón por ser hijo del duque de Osuna. La conferenciante no lo ha dado como seguro, pero no encuentra nada que lo contradiga.

MEJICO

Los cerechos de la mujer y el nuevo Código Civil

Méjico.—El presidente Calles ha ordenado que se aplase por 30 días la publicación del nuevo Código civil en el que se concede a las mujeres los mismos derechos que a los hombres y se modifica el régimen de la propiedad rústica.

Religiosas y sacerdotes castigados

Méjico. En el Estado de Chiapas han sido detenidos diez religiosas y dos sacerdotes, que fueron embarcados a la capital, de donde serán desterrados a una isla penitenciaria.

BRASIL

El intercambio intelectual hispanoamericano

Acerca del tema que indica el epígrafe que en cabeza estas líneas, ha dado recientemente en el Ideal Club de Manaus (Estado de Amazonas), una interesante conferencia la bella y distinguida escritora brasileña Juanita Machado.

Esta escritora, que según los cronistas de su país tiene un verbo cálido y sugestivo y ha hecho del asunto del tema la divisa de una noble campaña, evocó en certeros rasgos de su conferencia las figuras de nuestros principales escritores de la Península y de Hispanoamérica, y trazó un certero cuadro sintético del estado actual de nuestra literatura, exhortando a los lectores brasileños a frecuentar el trato de nuestros autores clásicos y modernos, tan ricos en bellezas de toda índole.

Juanita Machado abogó, fervorosa e inspirada por la compenetración espiritual entre españoles y brasileños, hermanos de raza y de cultura, que a medida que se conozcan mejor habrán de amarse más.

La conferencia de la ilustre escritora alcanzó un éxito brillantísimo, que seguramente se traducirá en actos benéficos para su simpática campaña de aproximación ibérica, que nosotros hemos de secundar con el entusiasmo y la gratitud que su amor a España y a nuestras Letras merece.

ALEMANIA

Dos mujeres orgullosas de sus maridos

Dublin.—La señora del piloto Fitzmaurice ha manifestado: «Soy la mujer más feliz y más satisfecha del mundo. No perdí nunca la

confianza de que mi marido y sus compañeros triunfarán en su propósito. Ahora mi deseo, si es que puedo conseguirlo, es obtener que mi marido no realice nunca más vuelos tan arriesgados como este. Con la travesía del Atlántico, mi esposo ha satisfecho la ambición de su vida. En medio de mi alegría, consagro un recuerdo a todas las mujeres que perdieron a sus esposos por conquistar lo que ahora mi marido ha logrado.»

Berlín.—La esposa del aviador Kochl, interrogada por los periodistas, ha dicho lo siguiente: «No encuentro palabras para expresar la alegría que experimento al saber que mi valeroso marido ha logrado realizar su empresa, ni tampoco para expresar lo orgullosa que estoy de él. Las primeras noticias diciéndome que los tripulantes del *Bremen* habían aterrizado en Nueva York no las creí, porque sabía que no podían ser verdad. No quisiera volver a pasar una noche así en mi vida. Intentaba animarme, y constantemente pensaba: ¡Tienen que llegar, y llegarán! Pero a los pocos momentos me horrorizaba ante el temor de una catástrofe».

BRASIL

El voto de las mujeres

Mrs. Corbet Ashby ha recibido de M. Sarmantine gobernador de Rio Grande No. Norte, la siguiente carta.

He recibido con gran placer vuestra amable carta y el mensaje de la Alianza internacional, felicitándome por haber concedido el voto a las mujeres en el Estado de Rio Grande No. Norte. Yo he sido siempre un partidario y convencido del sufragio y creo sinceramente en el valor de la colaboración femenina en los negocios públicos. Yo espero mucho de la acción de las mujeres de este Estado, en su progreso futuro. Sirvase aceptar y transmitir a los miembros del Comité, así como a los numerosos miembros de la Alianza Internacional, mis gracias y mis fervientes votos por la prosperidad de su causa.

Muerte de Madame Nina Bang, Ministro de Instrucción pública que fué de Dinamarca

Madame Nina, primera mujer ministro de Dinamarca, acaba de morir, víctima de una crisis cardíaca, a la edad de 62 años.

Pertenecía a una familia conservadora. Su hermano, el profesor Ellinger, es desde hace tiempo uno de los jefes de la derecha.

Después de renunciar al cargo de maestra se dedicó a rectar artículos de política exterior para un periódico demócrata social; elegida diputada, después en 1924, fué ministro de Instrucción pública.

Desencadenó contra ella una violenta campaña prohibiendo las representaciones de *Elveros toj*, en el teatro-Royal, por el motivo de que un canto monárquico contenido en esta pieza, podría dar lugar a manifestación nacionalista.

Su labor al frente del ministerio de Instrucción mereció unánimes elogios en su país.

Con la muerte de Nina Bang ha perdido el feminismo dones una de sus más prestigiosas figuras.

SI ES USTED FEMINISTA LEA
«LA VOZ DE LA MUJER»

Croniquilla

Hoy mi croniquilla va a versar sobre algo que es muy corriente y que, sin embargo, no se fija casi la atención sobre ello.

El miedo que se tiene siempre ha hecho un mal papel. Y está tan arraigado, que hay mujer que prefiere que la llamen todo, menos ridícula o cursi.

Esto, en ocasiones, no pasa de ser una puerilidad femenil; pero hay casos en la vida, que puede traer fatales consecuencias.

Vemos con frecuencia madres que apenas sus hijas tienen un pretendiente que les parece que es un buen partido para ellas, ya están pensando en (aunque sea haciendo un sacrificio económico), ponerles inmediatamente una señorita de compañía, porque a su juicio no es conveniente autorizar con su presencia, unas relaciones que pueden terminarse en cualquier momento, quedando la madre en ridículo; y por ese necio «que dirán» exponen a sus hijas (algunas muy jóvenes todavía) a peores males.

La señorita de compañía, generalmente, sostiene una lucha, entre su deber de conciencia y su pan cotidiano; viéndose obligada a hacer la vista gorda en algunas cosas que si atendiera a su impulso natural pondría en conocimiento de la madre; pero quejas disgustaría a la hija y sería despedida.

Otras, no teniendo medios de fortuna, las dejan ir completamente solas con el novio, porque esto es muy americano, (y es que siempre copiamos lo malo de otros países). Sería disculpable en mujeres que ya han cumplido una edad prudencial; pero es un abandono inculcable en tiernas criaturas de catorce y dieciséis años.

Es este un tema, del que se ha hablado mucho y nada se logra y es que tiene su fundamento en la mujer, es el matrimonio, y que hay que prepararlas para él, desde su más tierna edad.

El Feminismo ha venido a demostrar, que la mujer puede bastarse a sí misma, no necesitando del hombre más que en el sentido de apoyo moral; pero no material, pudiendo ésta efectuar el matrimonio, por pura inclinación natural y sin buscar en él un modo de vida económico.

Pero es preciso que las madres nos presten su valiosa cooperación, que es el bien de sus hijas, haciendo que éstas se dediquen a ilustrarse intelectualmente, las unas, y otras según sus aficiones, dedicándolas a trabajos manuales o de aguja, para que el día de mañana puedan hacer frente a su vida. Y las que no necesiten de su trabajo, usar de su instrucción en bien de las clases necesitadas, pues ya dice el refrán que: *el saber no ocupa lugar*.

Amparo Badals

Solicitamos corresponsales en todas las capitales y pueblos de España. LA VOZ DE LA MUJER da unas condiciones excepcionales a los corresponsales administrativos.

Diríjase a nuestras Oficinas: Plaza de Oriente, 2.

RECETAS

DE COCINA

Lenguado al horno.—Se elige un lenguado para cuatro personas; se le quitan las agallas, los intestinos y la piel negra, se escama la piel blanca, se lava y se enjuaga. Se le hace una incisión en el lado pelado de medio centímetro de profundidad a cada lado de la espina sin tocar a ésta. Se opera inclinando de izquierda a derecha; se pone en una fuente ovalada de las de horno y se cuece con treinta gramos de mantequilla, medio vaso de vino de blanco, muy poca sal y pimienta. Puesto al horno se le mantiene cocinando por espacio de quince minutos. Se hace una salsa en un cacito con 25 gramos de mantequilla y otros 25 de harina. Puesto al fuego se mezcla y después se añade un polvo de sal, una pizca de pimienta y medio vaso de agua dándole vuelta circularmente hasta el primer hervor: al cabo de diez minutos de cocción se vierte el caldo del lenguado y se hace hervir; un solo hervor es suficiente. Se añaden treinta gramos de mantequilla y una cucharada de perejil picado; cuando la mantequilla está derretida se riega en todo el lenguado y se sirve.

Pollo a la veneciana.—Después de bien limpio el pollo se abre a lo largo por arriba, aplastándole luego para que resulte lo más plano posible.

Se pone en una cazuela con perejil, manteca de vaca y caldo, sazonándolo con sal y pimienta y haciendo que cueza despacito, con poco fuego.

Cuando está tierno se pasa el caldo por un tamiz, añadiéndole manteca y bañando el pollo, que luego se cubrirá de queso de Parma rallado, poniéndolo al horno fuerte para que se dore.

Para esto debe colocarse en una fuente de porcelana resistente al fuego, en la que puede luego servirse.

Un consejo práctico.—Como supongo puede serte útil, simpática lectora, voy a explicarte en pocas palabras como se improvisa un horno para cocer en él cosas pequeñas.

En una cacerola grande colocas en el fondo un soporte cualquiera metálico (unas trébedes, por ejemplo), sobre el que colocas lo que quieras asar encima de un papel.

La cacerola debes ponerla un poco separada de la lumbre cuidando de que esta se conserve con una intensidad uniforme, lo que se consigue poniéndole o quitándole ceniza.

Sobre la tapadera por un trozo de hoja de lata de forma

redonda y más grande que aquélla; en el círculo que sobra es donde se pone la lumbre; no la pongas nunca encima de la tapadera.

El secreto de la cosa estriba en que las lumbres, de arriba y de abajo, se conserven con igual fuerza; por lo demás, el empleo de este horno improvisado no ofrece ninguna dificultad.

Orientación de la Moda

Quirida prima Tonita: Bien quisiera poder complacerte, atendiendo tu amable invitación de asistir a la primera comunión de tu monísima nena María del Carmen; pero ya sabes que múltiples ocupaciones me retienen aquí, impidiéndome gozar del placer, de pasar unos días en tu amable compañía.

Ahora voy a darte los detalles que desees, para su toilette.

Yo soy de opinión, que siendo este, el acto más solemne de nuestra vida, debe rodearse de cierta majestad y sencillez en el adorno exterior, prescindiendo de alardes de inútil coquetería, más apropiados para otras ocasiones.

Los zapatos de gamuza o tela blancos (de ningún modo de cabritilla que se ponen amarillos con el uso); medias blancas de hilo.

La camisa, pantalón y corsé, de igual forma que siempre. Una combinación de percal, o crespón china, con la falda fruncida en el talle, bajando hasta los tobillos: adornando el cuerpo con un encojito que puede ser de valencienas; e igual en las mangas. El vestido de muselina: el cuerpo puede combinarse de dos telas de muselina, y la falda de una, fruncida sobre batista. Se puede emplear en la falda la muselina y el tul en bullones, a la misma altura: unos, de otros, o en tiras incrustadas yendo en aumento, cayendo hacia abajo y separadas por grupos de pliegues.

El velo bórdesese de un dobladillo de tres, o cuatro centímetros todo alrededor y dejando sin cortar las puntas como antes se hacía.

Sobre la cabeza una cofia formada de tiras de tul, con pequeños calados y terminando con una corona de microscópicas rosas blancas.

Libro de misa blanco, medallita colgada en una blanca cinta de moaré y un limosnero de tafetán; sin olvidar el pequeño rosario.

Guantes cortos, prefiriendo los de piel de Suecia, que limpian bien, y son de más dura-

ción, y ya tienes la descripción completa.

Recibe sin más sincera enhorabuena; y no dudes que ese día, se unirá en espíritu a vuestra felicidad tu prima.

MARI

Higiene de los alimentos

LAS PATATAS

Este tubérculo era antiguamente alimento despreciado y relegado al olvido por las personas ricas; y destinado al consumo de la clase pobre. Hoy es más justamente apreciado, pues temporadas hubo, que alcanzó más precio, que la carne y el pescado.

Es rico en granos de almidón y pertenece a la planta denominada *Solanum tuberosum*.

Además de servir de alimento al hombre y a los animales, es aprovechable en la industria para obtener el almidón y el alcohol.

Se conservan las patatas, en sitios ventilados; pero secos y al abrigo de la luz. De lo contrario toman un color verdoso desarrollándose yemas en los ojos. Esto hace que este tubérculo pierda el valor nutritivo, aumentando la cantidad de solanina, que es una sustancia tóxica que aunque en pequeña cantidad, existe en la película y ojos; de la patata sana.

También se conservan poniéndolas a baja temperatura; lo malo es que una vez fuera de ese ambiente, se alteran con facilidad, entrando en putrefacción, y formándose en ellas productos nocivos para la salud.

Al pelar la patata, debe de quitarse la película, o pellejo, como asimismo los cavidades u ojos.

Como alimento, es bueno y nutritivo, pero no es recomendable a las personas, que tienen propensión a engordar demasiado, pues en este caso son siempre perjudiciales las féculas.

Estrella de Oriente

RELIGIOSAS

LAS MUJERES DE LA IGLESIA

La beata María Ana de Jesús

Nació en Madrid y fué bautizada el 21 de enero de 1565, en la Parroquia de Santiago. Sus padres fueron Luis Navarro y Juana Romero. Desde su infancia empezó a macerar sus carnes por amor de Jesucristo. Llegó a la edad de poder contraer matrimonio, y aunque lo pretendió un joven de calidad, respondió que no quería otro esposo que Jesucristo.

Entró un día María Ana en la capilla de nuestra Señora de los Remedios, que se veneraba en la Merced calzada, y después de haber confesado con el venerable Fr. Juan Bautista, fundador que fué de la reforma, año de 1603, fijó el método de vida que tenía en su mente. Entre los conventos de reforma, figuró el de Santa Bárbara de Madrid; y con licencia de sus padres y confesor vino María Ana a vivir en la humilde casita de un jardín, que había frente al referido convento, hasta que pasó aquella posesión a otro dueño, quien la arrojó a la calle tratándola de hipócrita. Su confesor dispuso que se la hiciese un cobertizo contiguo al convento de Santa Bárbara, y con algunas limosnas se edificó un oratorio, donde se retiraba María Ana, y en el que se celebró misa por Breve de Paulo V. El jueves santo del año 1613, vistió el hábito de Nuestra Señora de la Merced, y en el tercer día de Pascua, del Espíritu Santo del año siguiente profesó en manos del general. Se mortificó con extremo, tuvo el don de profecía, y el 17 de abril de 1624 entregó su espíritu en manos del Creador. Su cuerpo se venera incorrupto en el convento de Don Juan de Alarcón de Madrid.

Desamparados.

Conocimientos útiles

EL HIELO COMO ESTIMULANTE PARA PRECIPITAR LA CIRCULACIÓN DE LA SANGRE

La elegantísima Florence Vidor, bien reputada estrella de la Paramount, entre multitud de recetas de belleza que asegura haber probado con éxito, da la del hielo como estimulante para la piel.

«El hielo—dice—es un magnífico estimulante para precipitar la circulación de la sangre y hacer surgir los colores, al rostro. Mejor que el masaje y mejor que el colorete, el hielo genera salud y pone las mejillas sonrosadas. Para conseguir este efecto basta con que pongamos un trozo de hielo en un paño un tanto áspero y frotamos la cara con él durante unos minutos. El hielo no sólo estimula la circulación de la sangre, sino que vigoriza la piel y puede servir de cura radical para la tez aceitosa, las erupciones y espinillas y la palidez exagerada. Creo sinceramente que es la mejor medicina; el mejor carmín, la mejor crema que podemos aplicar a nuestras mejillas.

EL TEÑIDO DE LAS TELAS

El recurso de los productos industriales que sirven para el efecto permite hoy día proceder en casa al teñido de telas, con lo cual se realiza la economía de transformar vestidos y aprovechar tejidos ya usados, pero que están en estado de conservación.

La operación de teñir es muy conocida, puesto que los tintes vienen ya las sencillas explicaciones del caso. Lo que no está ya tan sabido, y es de interés fundamental conocer,

son los efectos que se obtienen con las combinaciones de colores y las precauciones que se hacen indispensables para que los nuevos colores al aplicarse sobre los anteriores surtan el efecto deseado. Y algo de esto es lo que vamos a explicar.

Si el tejido a teñirse es de un color muy pálido, puede teñirse con cualquiera de los colores medianos u oscuros; se recomienda no teñir el azul sobre castaño, violeta sobre castaño o verde, o verde sobre castaño, o verde sobre los rojos y marrón sobre los azules, pues en todos estos casos daría un color casi negro; si el color del tejido a teñir fuese muy oscuro, se aconseja teñirlo de negro.

Si el color es de un tono mediano no muy oscuro, puede teñirse con azul marino claro u oscuro violeta, verde o marrón oscuro, los cuales darán el color deseado.

Amarillo o gris puede teñirse con azul marino claro u oscuro.

Rojo sobre azul da violeta. Azul eléctrico sobre amarillo da verde.

Azul eléctrico sobre castaño claro da gris oscuro. Azul marino sobre rojo da violeta.

Amarillo o ámbar pueden teñirse con caquí, salmón, ladrillo, rojo, verde, escarlata, marrón o azul marino.

Verde oscuro puede teñirse de azul marino oscuro o marrón. Azul claro, tiñase de violeta o «bordeaux».

«Bordeaux», tiñase de azul marino oscuro o marrón oscuro.

Consejos Higiénicos

LA ENSEÑANZA DE LA HIGIENE

Se han promovido en estos últimos años una serie de reformas en el ser y estar de las instituciones sociales, y se manifiesta una tendencia tal a la selección y al perfeccionamiento de los hombres y de los servicios, que parece ser llegado el momento de la redención moral y material de los ciudadanos; y a esta oleada de sentimientos y ambiciones por el mejoramiento de la vida nacional asistimos con expectación todos los hombres conscientes y entusiastas del progreso y de la regeneración social.

Se modifican las normas en que se desenvuelven todas las manifestaciones de la actividad nacional, se alardea de escoger con inmaculado

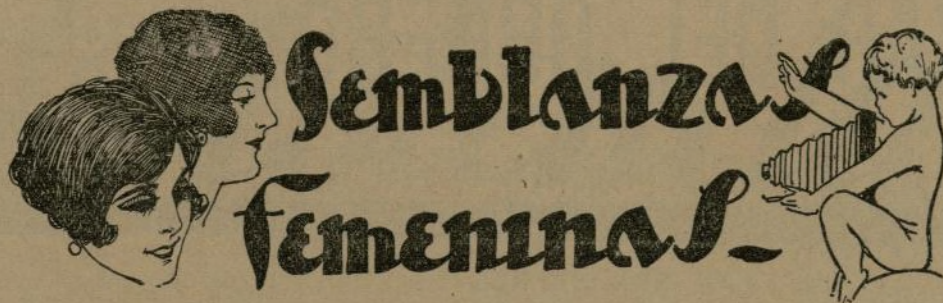
puritanismo a los funcionarios, y, sin embargo no se garantiza el derecho de aprendizaje, no se facilita el perfeccionamiento de las personas a base de una organización democrática de la enseñanza profesional. Escasean los centros de preparación científica, y en los existentes son los egoísmos personales, las ambiciones particulares, la falta de vocación o de suficiencia de muchos autorizados lo que defrauda las esperanzas que nos hicieron concebir algunos institutos.

Se ha dado en España un gran impulso a ciertos servicios; pero como faltan escuelas técnicas, verdaderos cursos de especialización, se otorgan los cargos, a veces en solemnes oposiciones, a aquellos individuos que tal vez recibieron la inspiración del Espíritu Santo o que fueron impuestos por alguna persona influyente, con escandaloso atropello de los derechos individuales.

En el orden sanitario es una consoladora reacción la que se ha iniciado; pero la enseñanza profesional y complementaria en esta materia deja mucho que desear; no se han organizado cursos serios a este respecto, ni existen escuelas especiales que hagan labor docente francamente democrática. Por el contrario: son muchas las naciones que, percatadas del valor social que reviste la intensificación de la enseñanza de la higiene, no sólo han reparado en mejorar la preparación del técnico, sino que, por medio de una activa campaña de divulgación, se han llegado a interesar y hacer comprender al público la utilidad de cumplimiento de los preceptos higiénicos y de la adopción de medidas sanitarias; han llevado esta disciplina al programa de las escuelas elementales y robustecido su importancia con la intervención del médico escolar en su enseñanza.

En Inglaterra, los médicos sanitarios son funcionarios especializados mediante cursos completario a cargo del Royal Sanitary Institute, Asociación que goza de reconocimiento oficial y que da cursos de Medicina sanitaria, de Ingeniería sanitaria, higiene escolar, de enfermeras visitadoras y de fiscales sanitarios. Tan importante institución dispone de un hermoso edificio propio en Buckingham Palace Royal (Londres); posee un magnífico museo de higiene y todas

(Continuará)



Isabel la Católica

(Continuación)

cir semejante conducta, y el decidido amor a la justicia que en todos los actos de la Reina brillaban, dió tan beneficiosos resultados que cimentada la paz y el orden, asegurada la tranquilidad interior y restablecida la recta administración de justicia, aquellos próceres, que sólo en el hierro fundaban su derecho, sin reconocer en la Corona el poder regulador y supremo; aquellos pueblos que en los reinados anteriores corrían trance de las armas para decidir sus más pequeñas diferencias, tratándose como mortales enemigos, fiaban ahora el éxito de sus contiendas a la imparcial y pacífica decisión de los Jueces. Seis años llevaban los Reyes doña Isabel y don Fernando de regir los destinos de Castilla, y uno de llamarse Reyes de Aragón, cuando pusieron la piedra angular de aquel soberbio edificio: la creación de los Consejos de Castilla, Hacienda, Estado y Aragón dictada en 1480.

Prevínose a los Jueces actividad en los procesos; dióse a los acusados medios y plazos para su defensa; establecieron las visitas de cárceles; creáronse defensores de pobres pagados de fondos públicos;

fijáronse rigurosas penas contra los Jueces prevaricadores dióse estabilidad a la Cancillería, que antes andaba de aquí para allá, sin residencia fija, con gran perjuicio de los litigantes; proveyéronse las plazas de Magistrados, en íntegros y sabios Jurisconsultos; dióse a los Tribunales toda la indendencia necesaria; y para completar aquella admirable y general organización, en materia de tanta importancia, formóse un Código general, que casi formó la legislación castellana, y que, con el nombre de Ordenanzas Reales, fué un título más de gloria para doña Isabel y para el laborioso Jurisconsulto, Díaz de Montalvo, a cuya ciencia y práctica se fió tan honroso y difícil encargo.

Al mismo tiempo que con tal acierto y previsión iba dotando de sabias y benéficas instituciones y acertadas leyes a su reino, no descuidaba doña Isabel la importante empresa de abatir por completo el orgullo y los desmanes de los magnates, dejando reducida su influencia a la que legítimamente les correspondía, de ser la clase mediadora entre el pueblo y el Trono, manteniendo el conveniente equilibrio entre

estos dos extremos, de la inmensa nave del Estado. Ya la Hermandad había dado a aquella altiva clase un golpe terrible, y la conducta de doña Isabel, su acrisolada virtud, su energía y su benevolencia, y el amor que bien pronto la concedió su pueblo, parecían ejercer sobre los nobles, como acertadamente dice el escritor citado, una especie de fascinación, que los embargaba y comprimía. Su actividad para acudir a todas partes; la severa aplicación de las leyes; la presencia de espíritu para presentarse donde quiera que la anarquía levantaba su deforme cabeza, humillándola siempre, fueron de tal efecto en aquellos señores, antes tan formidables, que, confesándose vencidos, devolvieron uno a uno cuanto tenían usurpado, presentándose a la Reina y procurando hallar disculpa a su conducta pasada. Y a tanto llegó el predominio que logró ejercer sobre ellos, que en las Cortes de Toledo 1480, atacó de frente sus privilegios, les prohibió levantar nuevos castillos, les privó del uso del sello y de las armas e insignias reales que antes usurpaban, y hasta

(Continuará)

Folleín de LA VOZ DE LA MUJER (18)

Felipe IV y Sor María de Agreda

por

Joaquín Sánchez de Toca

(Estudio Crítico)

da. Contrayendo luego matrimonio con Doña Inés de Zúñiga, prima suya, pobre y poco agraciada, pero dama de la reina, halló mayores medios de acción en palacio y aseguró con más crédito la grandeza para su casa, que el conde su padre no pudo lograr a pesar de los dilatados servicios. Pronto, con el apoyo de Uceda y de Alága, alcanzó el puesto de ayo del príncipe. Para conservarlo, renunció a los veinticuatro años el cargo de embajador en Roma (1), y así esperó la ocasión de mayor encumbramiento del salón de grados, y cuando leído el discurso, un catedrático empezaba a hacerle objeciones, el maestro de ceremonias daba un gran bastonazo en el suelo, diciendo: *satis, satis, ne fatigetur tanta maiestas*.

(1) Era tradición política en nuestra monarquía que el puesto de embajador en Roma se mirara como uno de los de más alta significación, y sólo había de confiarse a los personajes políticos de más nota. Esta práctica de nues-

tramento. Se presentó ésta con la muerte prematura de Felipe III. Desde el primer instante de la agonía del rey, dióse cuenta don Gaspar de los peligros que encerraba su situación. Experto cortesano, conocía que de ninguna apariencia se puede fiar como asegura en la corte, y mostró su sagacidad en la manera de descubrir en aquella sazón el fondo de los sentimientos del príncipe, diciéndole: «Dicen, Señor que el Rey está de mucho peligro, y el cuerpo de esta monarquía, en estado que, sólo de mudarle de unas manos a otras, aunque (caso negado) diésemos que pasase de malas a buenas, debemos temer que en ellas se nos quedase muerto. Los ministros precedentes saben los males del Estado tienen hecho camino fácil y usado el despacho y pensadas las medicinas. Mudarlo todo, sería por ventura perderlo. Yo, aun cuando V. A. lo quisiese y mereciese tener parte en el consejo de sus resoluciones, ignoro mucho, que he de preguntar necesariamente, y no sé si habrá quién me advierta lo peor. Esto y la falta de salud para sufrir grande peso, y de ambición para que mi conveniencia atrase un punto su servicio, y el bien público, me obligan a

tro gobierno no se había ocultado a la observación de los extraños. Richelieu dice en su Testamento político: «Uno de los consejos que Antonio Pérez dió a nuestro rey difunto (Enrique IV), fué el de tener una representación poderosa en Roma. Consejo de mucho peso, porque los embajadores de los príncipes de la cristiandad que allí residen, consideran que los que gozan de más crédito y autoridad en aquella corte son los que tienen más autoridad por sí mismos; y en verdad su juicio es muy fundado, siendo cierto como es que, aun cuando no debiera haber ninguna autoridad en el mundo que hiciera tanto caso de la razón como los Papas, en ninguna parte, sin embargo, se atiende tanto al poder como en aquella corte.» *Testamento político*, capítulo VI, secc. VII.

que rendidamente suplique a V. A. de rodillas que me dé licencia para que esta noche me parta para Sevilla y deje la corte por algún espacio, y entre V. A. a un mismo tiempo con la herencia y con los ministros. (1).»

La contestación del futuro monarca fué asegurarle en la privanza momentos después de haber recibido la extremaunción Felipe III.

Entretanto, en aquel trance supremo en que pugnaban por sostenerse los elevados, y adhelaba los caídos para elevarse el postrero suspiro real; y todas las pasiones prevenían inquietud, apercibiéndose los unos la venganza, los otros a las intrigas para la propia conservación y defensa, el viejo experimentado político don Baltasar de Zúñiga, «hombre de todos tiempos y de su negocio solo»; según Quevedo, dió aviso que habían enviado a llamar con gran urgencia al cardenal duque de Lerma. Noticioso de ello el príncipe, mando que se le despachase orden al camino para que se volviese «No pareció al conde que, en virtud de mandato de un príncipe que tenía vivo a su padre, se hiciese obra de tanta consideración; y batallando sin duda el riesgo de la dilación y el peligro de la presteza, tuvo valor para elegir lo más seguro; y así se sobreyó en enviar esta orden, hasta que, observando la vida del rey sin humano remedio y brevísima duración, y reconociendo que a la buena diligencia se deben los mayores sucesos, porque Dios nunca empeña su potencia para abandonar la flojedad; tanteando el conde bien cuándo el cardenal pudo recibir el despacho que le llamaba y dónde podría llegar entonces, le salió al encuentro con la Cédula del príncipe que le mandaba volver (2)». Tal fué

(1) *Semanario erudito*, tomo II p. 161.

(2) Conde de la Roca; *Fragmentos de la vida de D. Gaspar de Guzmán*. (Continuará)

BAZAR DEL OBRERO

ESCUELA PRACTICA DE ARTES Y OFICIOS

FUNDADO por la ilustre socióloga
CONDESA DE SAN RAFAEL

Paseo de los Pontones, 23, Teléfono 12-0-13 MADRID

ESCUELA PRIMARIA MIXTA.—TALLER-ESCUELA DE ARTES GRAFICAS Y DE ENCUADERNACION PARA ALUMNAS APRENDIZAS.—IDEM TALLER-ESCUELA DE CARPINTERIA.—DE BRONCISTA-FUNDIDOR. MARMOLISTA, ETC

Días de venta de los objetos donados: Domingos de 10 a 12 y jueves de 3 a 5

EN LA SUCURSAL.—SAN BERNARDO, 5

CLASES DE TAQUIGRAFIA — MECANOGRAFIA — IDIOMAS. CORTE Y CONFECCION, ENCAJE.—ETC. ETC.

Se ruega el donativo al mencionado BAZAR DEL OBRERO de toda clase de muebles, ropas y demás objetos rotos e inservibles, que tengáis en las buhardillas de vuestras casas, cuyos objetos, una vez desinfectados y arreglados, puedan ser utilizados por el obrero y clase modesta.

Los avisos para que puedan recogerse por los dependientes del BAZAR los objetos que se donen al mismo, a Tudescos, 2, primero. Teléfono 12-1-53 y Paseo de los Pontones 23, Teléfono 12-0-13.

Bibliotecas públicas

HORARIO DE OTOÑO — INVIERNO
Y PRIMAVERA

1927-1928.

Servidas por el Cuerpo facultativo de Archiveros Bibliotecarios y Arqueólogos, se encuentran abiertas, todos los días laborables, las siguientes:

Real Academia Española (Felipe IV, 2), de ocho a doce.

Real Academia de la Historia (León, 21), de tres a siete.

Real Conservatorio de Música y Declamación (Felipe V, 1), de diez a dos.

Real Sociedad Económica Matritense (plaza de la Villa, 1), de doce a seis.

Ministerio de Hacienda (Alcalá, 7), de nueve a dos.

Facultad de Derecho (San Bernardo, 59), de doce a dos y los domingos de diez a una.

Facultad de Farmacia (Farmacia, 2), de nueve a doce y de dos a cinco. Instituto Geográfico y Estadístico (paseo de Atocha, 1), de nueve a doce y de dos a cinco.

Museo Arqueológico Nacional (Serano, 13), de diez a cuatro. Los domingos, de diez a una. (La consulta de libros requiere autorización del jefe del Museo.

Museo de Ciencias Naturales (paseo del Hipódromo), de ocho a dos.

Museo de Reproducciones Artísticas (Alfonso XII, 58), de ocho a doce y de tres a cinco.

Archivo de Histórico Nacional (Paseo de Recoletos, 20), de ocho a dos.

Centro de Estudios Históricos (Almagro, 26), de nueve a una y de ocho, a dos.

Escuela Superior de Arquitectura (Estudios, 1), de nueve a doce y de cuatro a siete.

Escuela de Veterinaria (Embajadores, 70), de nueve a tres.

Escuela Industrial (San Mateo, 5), de diez a una y de cinco y media a

ocho y media. Los domingos, de diez a doce.

Talleres de la Escuela Industrial (Embajadores, 68), de ocho a dos.

Jardín Botánico (paseo del Prado), de ocho a dos.

Biblioteca Nacional (paseo de Recoletos, 20), de nueve y media a cinco y media; los domingos, de diez a una.

Biblioteca Popular del distrito de Chamberí (paseo de Ronda, 2), de cuatro a diez; los domingos, de diez a una.

Biblioteca Popular del distrito de la Inclusa (ronda de Toledo, 2), de cuatro a diez; los domingos, de diez a una.

Biblioteca Popular del distrito de Buenavista (Don Ramón de la Cruz, 60), de cuatro a diez, los domingos, de diez a una.

PENSAMIENTOS

El feminismo no es una tesis filosófica o social, ni un partido político; es, ante todo, una causa nacional.

Con la colaboración de las mujeres se irá haciendo lentamente no sólo la obra nacional sino la internacional, porque el feminismo es un apostolado que la mujer lleva por todas las naciones predicando el odio a la guerra y a los vicios sociales.

El feminismo traspasa, en mucho, las reivindicaciones de la mujer misma. Es una doctrina de renovación cuyo triunfo debe asegurar la victoria de la paz, tan necesaria en todos los pueblos.

Si por extravío en Correos, algún suscriptor deja de recibir algún número puede pedirlo a nuestra Administración, para remitírsele de nuevo.

Un Progreso de la ciencia Médica

Novísimos Métodos del doctor Stent.



Son los únicos metodos que poderosamente secundan los esfuerzos propios del organismo y proporcionan salud, vigor y belleza

Pidan folletos explicativos al Delegado del Sr. STENT, en España, Otto Streitberger: Calle Berlin, 19 (San Gervasio). — BARCELONA y en nuestra Administración.

OBRAS DE JUAN RINCON MONJE

RITMOS DE LA VIDA

Tomo de poesías con un prólogo de Carmen Velasco de Lara. Se vende a dos pesetas.

SOCIOLOGIA FEMINISTA

Libro de renovación social, utilísimo para todas las mujeres conscientes. Lleva un prólogo de Celsia Regis.

Precio del ejemplar: dos pesetas. Los pedidos a casa del autor: Segundo Callizo de Sta. Mónica, 1-2.º Valencia.

O en nuestra Administración: Plaza de Oriente, 2.

OBRAS DE LUCIA CALLE DE CASADO

Pesetas.

La mujer en el hogar..... 0'50

Siempre vivas (cuentos y crónicas)..... 2'00

Educación de la mujer (Conferencia)..... 1'00

La Madrecita (Cuento infantil premiado)..... 0'40

Retablo Espiritual (Colección de crónicas)..... 2'00

Educación, moralizan, deleitan, emocionan.

Se venden en las librerías de Zamora, Plaza Mayor, 11; en la de Suscesores de Hernando, Arenal, 11.—Madrid, y en nuestra Administración.

Lea Usted

LA VILLA Y CORTE DE ESPAÑA

por Celsia Regis

Diez palabras sesenta céntimos

Anuncios Económicos

Cada palabra más 10 céntimos

Sombrerera, se ofrece a domicilio. Razón: Casa de la Mujer, Plaza de Oriente, 2.

Profesora de corte y confección, en casa y a domicilio, se ofrece. Plaza de Oriente, 2 (Casa de la Mujer.)

Profesora de Instrucción primaria, se ofrece para colegio o lecciones particulares. Razón Casa de la Mujer, Plaza de Oriente, 2.

Peletera, buen trabajo, en su casa. Plaza de Oriente, 2 (Casa de la Mujer)

Señorita de compañía, para señora, que desee viajar por el extranjero, se precisa, que sepa inglés y francés. Buen sueldo, intachable conducta y referencias. Ofertas por escrito al Apartado de Correos 613.

Buena traductora de Inglés: se precisa, trabajo

en su casa, Ofertas por escrito al

Apartado de Correos 613

De varias marcas



MAQUINAS PARA ESCRIBIR LAS MAS PERFECTAS

PIDALAS A PRUEBA AL AGENTE GENERAL

OTTO STREITBERGER: CALLE BERLIN, 19 (SAN GERVASIO). — BARCELONA Y EN NUESTRA ADMINISTRACION

Véndese 57,000 pies de terreno en Cuarenta Fanegas (Camino Chamartín.) a 1'15 pie. Idem otro en Ciudad Lineal en frente del teatro en las mismas condiciones razón en nuestra Administración Plaza de Oriente 2, entresuelo derecha.

Srta. Maestra Bachiller ofrécese, lecciones cultura general, Bachillerato y acompañar. Razón: Salesas, 6.—Farmacia.

Las Subsistencias

AÑO IV

Sábado 5 de mayo de 1928

Número 127

Contestando a unas preguntas

A las insistentes preguntas de varias suscriptoras que desean saber el origen y finalidad de LAS SUBSISTENCIAS contestamos:

Nació este periódico el día 1.º de diciembre de 1924. Su origen tuvo por finalidad, como la tiene hoy, como la seguirá teniendo, el hacer propaganda en favor del abaratamiento de las subsistencias y del estado sanitario de las mismas, a la vez de todo aquello que se relaciona con la vida del hogar, como la vivienda higiénica y barata, extendiendo su esfera a la política económica que la mujer puede hacer desde los Municipios y lo que pudiera desarrollar, más tarde desde el Parlamento, en condiciones de libre elección por el Pueblo.

Además de esto, a otra finalidad elevada debió su origen: el deseo de ilustrar a la mujer del campo en todas aquellas industrias rurales que fijen con un porvenir seguro al lado de los suyos, evitando de aquel modo su emigración a las grandes poblaciones y al extranjero donde casi siempre son explotadas, por su falta de preparación.

El *feminismo rural*, es tan necesario o más, a nuestro juicio, que el que se persigue y desarrolla en las ciudades, pues precisamente por no tener la mujer del campo medios de vida decorosos y suficientes, tiene que concurrir a los grandes centros de población complicando la vida de la mujer de la ciudad con el aumento de la demanda de trabajo.

Se publicaron LAS SUBSISTENCIAS algún tiempo separadas; pero el excesivo trabajo que nos producía, fué la causa de fusionarlas con LA VOZ DE LA MUJER.

Quedan complacidas nuestras suscriptoras y satisfagan su curiosidad, en la lectura de estas líneas, otras que sientan el mismo deseo, para lo que continuarán en esta sección estos renglones impresos.

Biblioteca Popular Femenina

PROXIMA PUBLICACION

En breve se pondrá a la venta la novela social

Ideales de Amor

(LA PERLA NEGRA)

que tan buena acogida tuvo por las lectoras de LAS SUBSISTENCIAS.

Su autora, CELSIA REGIS, al imprimirla, obedeciendo a las lectoras de este periódico, la ha corregido y aumentado, poniendo en ella cuidados literarios con el mayor esmero.

La Perla Negra

es el segundo volumen de la BIBLIOTECA POPULAR FEMENINA, que dió comienzo con la biografía de

Isabel la Católica

cuya segunda edición saldrá también en breve.

El precio de IDEALES DE AMOR, como el de todos los volúmenes de la BIBLIOTECA POPULAR FEMENINA será de

2'50 ptas.

Aspectos Económico-Sociales

LA AVICULTURA Y SUS DERIVADOS

XXIV

LA CRIA DE LOS POLLITOS

Una vez sacados los pollitos de la incubadora y colocados en la hidromadre, se procede a la reglamentación del alimento y del calor que han de tener para que sigan el curso progresivo de su desarrollo. Estas dos cosas son de primordialísimo interés, pues si la temperatura no se gradúa al calor equivalente que la gallina les da, pueden morir los pollitos de frío, y si la alimentación no se reglamenta y no se estudian sus propiedades nutritivas, pueden igualmente morir por cualquier indigestión o por anemia.

El primer día que nacen los pollitos, la hidromadre debe estar a una temperatura de 35 a 36 grados y no se les debe dejar salir de ella.

Al segundo día se les puede dejar salir al parque, adosado a la hidromadre, durante una hora.

A partir del segundo día el calor puede disminuirse gradualmente hasta que llegue a 32 grados al terminar la semana; en la segunda se le puede dejar a 25 grados y después conservársela entre 20 y 24, concediéndoles cada día ma-

yor tiempo de permanencia en el parque, hasta que lleguen a estar lo que ellos quieran.

Se debe tener cuidado, al principio, de meter dentro de la hidromadre a los polluelos que pisen fuerte o se quedan parados y encogiditos, porque es prueba de que tienen frío.

La hidromadre debe contener los pollos durante un mes, pasado este tiempo se les pasa a un segundo alojamiento, que consistirá en una caseta-dormitorio, con un parque cubierto.

El terreno que la caseta dormitorio y parque ha de ocupar, se calcula por el que precisa la gallina.

Nosotras destinamos un metro cuadrado de terreno por cada gallina adulta, y considerando que cada una de éstas ocupa un espacio tres veces mayor que un pollo de un mes, fácilmente se puede calcular la extensión de terreno que pueda ocupar el parque de destete de 25, 50, 100 o más pollitos.

Es suficiente, pues, un parque de 8 metros cuadrados para una colonia de 25 polluelos; de 16 metros para cincuenta pollos; de 32 para una de 100 y de 48 o 50 para una colonia de 150 cabezas.

Si pudiera destinárseles más terreno, mejor, pero el indicado es suficiente.

En la caseta-dormitorio hay que ponerles las perchas que no tendrán más altura que la de 20 centímetros, y deben ser cuadradas con los cantos un poco matados. La caseta debe tener ventanas grandes para que la bañe el sol.

El parque debe ser cubierto, formando un tejadillo sostenido en los postes de la tela metálica.

Los primeros días que se ponen en el parque de destete, hay que tener cuidado de meterlos en la caseta-dormitorio, hasta que se acostumbren a hacerlos ellos solos.

En esta forma se les tienen dos meses y los días que le faltan para cumplir los cien, y entonces se separan los sexos y se les traslada a los galineros definitivos, donde han de estar como adultos.

MODO DE ALIMENTAR A LOS POLLITOS

El alimento de los pollitos ha de ser según la edad. El reglamento de su alimentación debe abarcar tres períodos: el primero de 1 a 30 días; el segundo de 30 a 60, y el tercero de 60 hasta cumplir los 100.

Varios son los métodos de alimentación que indican los tratados de avicultura, hemos examinado algunos y vamos a indicar los que nos parecen más razonables, y expondremos en el próximo artículo.

CELSIA REGIS

CURSOS PRACTICOS DE LECHERIA, AVICULTURA Y APICULTURA

Considerando la Asociación General de Ganaderos del mayor interés para el fomento de la riqueza pecuaria capacitar al personal obrero y a los pequeños medianos ganaderos en las modernas prácticas que deben seguirse para la explotación racional de la ganadería e industrias derivadas de la misma, ha acordado organizar cursos prácticos de industrias derivadas de la leche y de Avicultura y Apicultura, que tendrán lugar del 21 de mayo al 20 de junio próximo.

La Asociación espera que las Diputaciones, Juntas y Asociaciones provinciales de ganaderos y entidades agropecuarias subvencionen por medio de becas o en la forma que estimen más adecuada a aquellas personas que por sus aficiones y por la aplicación de sus actividades puedan recibir las enseñanzas.

Las solicitudes de matrículas se dirigirán a la Secretaría de la Asociación General de Ganaderos, calle de las Huertas,

La publicidad femenina de LA VOZ DE LA MUJER interesa extraordinariamente por ser la más eficaz y conveniente y es el periódico que la mujer lee con más preferencia y atención.

número 30, Madrid, hasta el 10 de mayo próximo.

Podrán concurrir a los cursos individuos de ambos sexos, de catorce años en adelante, que sepan leer, escribir y las cuatro reglas.

Las enseñanzas que pueden cursarse constituyen tres grupos: Industrias lácteas, Avicultura y Apicultura. Los derechos de matrícula serán cinco pesetas por cada grupo.

La presentación de los alumnos tendrá lugar el día 21 de mayo, a las diez de la mañana, en el local de la Asociación de la Real Casa de Campo.

Los días y horas de clase de las distintas enseñanzas serán los siguientes:

Industrias lácteas: Clase diaria, de nueve a diez de la mañana. Clase práctica, de diez a once y media.

Apicultura: De doce a una.

Avicultura: Clase diaria, a las cinco de la tarde.

Los profesores son: don Gregorio Matallana, de Industrias lácteas; don Salvador Castelló, Avicultura, y don T. José Trigo, de Apicultura.

NUESTRA PRODUCCION AZUCARERA

La producción de azúcar de remolacha de la presente campaña ascendía, en 1.º del mes corriente a 134.979 toneladas, estando todavía la mayoría de las fábricas en plena actividad, y siendo muy pocas las que hasta la fecha han terminado la molienda de remolacha y el envasado de azúcares.

La producción de la campaña precedente, en la misma fecha de 1.º de febrero, se elevaba a 167.781 toneladas y, probablemente, la total producción del año actual no alcanzará a las 217.000 toneladas, en números redondos, que se obtuvieron en aquel año; ni sería suficiente para cubrir las necesidades del consumo, si no existiesen considerables «stocks» de azúcares procedentes de campañas anteriores, cuando comenzó la presente en 1.º de julio último.

Las existencias de azúcar de remolacha en almacenes de las fábricas y en los depósitos de las Sociedades azucareras, en dicha fecha 1.º del corriente, eran de toneladas 146.964; y las de azúcar de caña, en las fábricas de esta clase, de 2.036 toneladas.

MERCADO INTERNACIONAL
DE AZÚCARES

A fines de enero próximo pasado las fluctuaciones han sido numerosas y, ciertos días, muy sensibles en el mercado a término de New-York a causa, principalmente, del resultado de liquidaciones en dicho mes, a la incertidumbre con respecto de una venta importante anunciada y luego desmentida de azúcares cubanos en Europa, a la confirmación de una primera venta de este género que alcanzaba cerca de 50.000 toneladas y al anuncio de una segunda de 300.000 toneladas.

Como el de New-York, el mercado a término de Londres ha sido alternativamente muy variable en alza y baja, en la misma época, por la influencia de los mismos factores.

En Cuba se ha firmado el decreto presidencial que se esperaba, limitando la producción azucarera de este año en 4.000.000 de toneladas, de cuya cifra, la mayor parte, o sea 3.300.000 toneladas se destinan a los Estados Unidos; 150.000 solamente son destinadas al consumo interior, y el resto será exportado. En su decreto, el presidente declara que la Comisión de Azúcares deberá asignar a cada azucarera la cantidad que podrá vender directamente cada año. El exceso o sobrante será remitido a la Sociedad de Exportación de azúcar cubano.

Los ingresos de azúcar en los puertos cubanos, durante la semana que terminó el 21 de enero, han sido de 29.900 toneladas (de las cuales 26.800 son de azúcares de la nueva fabricación), contra 20.000 el año pasado; las exportaciones fueron de 29.000 en lugar de 63.000. En dicha fecha del 21, los «stocks» se elevaban a 132.400 toneladas, contra 208.000 en 1927.

En cuanto al mercado reglamentado de París, después de haber estado muy sostenido el día 23 de enero último, a causa de compras provocadas por el rumor de una elevación del derecho de Aduanas, estuvo al día siguiente con tendencia pesada, también por otro rumor puesta en circulación, según el cual la refinería francesa sería parte principal en el reparto de azúcares cubanos cuya venta estaba anunciada, que provocó realizaciones numerosas; y es, en definitiva, la pesadez la que ha predominado en días sucesivos, notándose una baja en los precios. Los «stocks» en los depósitos de París son inferiores en más de 200.000 sacos a los del año pasado en la misma fecha.

Con razón o sin ella, se cree que el cultivo, descontento de los precios del azúcar, que ha juzgado muy bajos, reducirá

Granja-Escuela Agrícola Femenina

SECCIONES QUE ABARCA: AVICULTURA (gallinas, palomas, gansos y patos), CUNICULTURA (conejos para carne, de lujo y para la industria peletera), APICULTURA, SERICICULTURA, FLORICULTURA, HORTICULTURA Y DERIVADOS DE LA LECHE

Esta Institución modelo, única en su clase en España, fué fundada en 1926, por Celsia Regis, con el apoyo del Excelentísimo Ayuntamiento de Madrid, siendo su alcalde el Conde de Vallellano, y con la ayuda del ilustre sociólogo Conde de San Rafael.

Se halla instalada en Carabanchel Bajo, a espaldas del Hospital Militar. Su enseñanza comprende: clases prácticas sobre Gallinocultura (manejo de incubadoras, clasificación y selección de razas ponedoras, gallineros especiales con niales registradores, conservación de los huevos y aprovechamiento de la pluma); Cunicultura (crianza del conejo por el sistema celular, clasificación y selección de razas, aprovechamiento de sus pieles en la industria peletera); Colombofilia (crianza de la paloma en sus diversas variedades de raza, aprovechamiento de la pluma y de la palomina); Horticultura (cultivo y conservación industrial de los productos del huerto).

Estas tres secciones se hallan en su vigor y las restantes se están instalando.

INTERNADO

Para las jóvenes de fuera de Madrid que deseen imponerse o profesionalizarse en estas enseñanzas, tan útiles y de tanto porvenir para la mujer del campo y para la de la ciudad, que tenga en su casa un trozo de patio o de

jardín en el que pueda criar flores, legumbres, gallinas y conejos para venderlos o para su propio recreo, estamos formando un internado en la misma Granja; que constará de habitaciones amplias, higiénicas y económicas para las internadas, cuya pensión será muy económica.

VENTA DE PRODUCTOS

Se hallan ya a la venta conejos reproductores y para carne, huevos para incubar y comer; parejas de palomas para reproductores, para comer, para tiro de pichón y verduras y hortalizas.

Los aficionados a estas industrias derivadas pueden visitar la Granja todos los días, desde las diez de la mañana a las seis de la tarde, viaje cómodo que puede hacerse tomando en la plaza Mayor los tranvías que van a los Carabanchales o Leganés, y que cuesta 30 céntimos hasta el Paseo de Muñoz de Grandes (Carretera del Hospital) y aquí se toma otro tranvía, que cuesta cinco céntimos hasta la misma puerta del hospital detrás del cual está la Granja a pocos metros del mismo.

Pueden pedirse detalles por carta dirigiendo toda la correspondencia al Apartado de Correos 613—Madrid, a nombre de la Directora Celsia Regis, o por teléfono, llamando al núm. 54-1-83.

las superficies sembradas de semilla de remolacha.

El *Diario Oficial* francés publicó recientemente las cifras del movimiento de azúcares en Francia, desde el 1.º de septiembre, principio de la campaña, al 31 de diciembre último, que son las siguientes, comparativamente a las del mismo período de 1926 (en toneladas de refinado):

	1927	1926
Producción...	743.299	607.064
Consumo.....	314.954	239.751
Importaciones..	82.854	108.742
Exportaciones..	89.315	71.578

En 31 de diciembre una gran parte de las fábricas estaban en actividad. Parece seguro que a causa de los perjuicios originados por las heladas a la remolacha, que no estaba todavía trabajada en esa fecha, el rendimiento medio no ha debido ser desde entonces muy elevado, pero de todas suertes, la cifra de la producción en fin de 1927 o sea 743.299 toneladas, permite esperar que la última estimación de la producción total en la presente campaña, dada por el Comité de los fabricantes de azúcar (762.842 toneladas) será fácilmente alcanzada y quizá pasada.

De los datos anteriores resulta que la producción azucarera en Francia, durante los cuatro primeros meses de la campaña 1927-28, ha sido superior en 136.235 toneladas a la de los mismos meses de la campaña 1926-27. Sin embargo, los «stocks» en 31 de diciembre último no pasaban más que en 33.404 toneladas a los del 31 de diciembre de 1926 (521.988 contra 488.584). Y es que el el consumo ha aumentado fuertemente, hasta el punto de que si en adelante creciese según el mismo ritmo, las necesida-

des de importación serían más elevadas de lo que se había previsto.

El coste de la vida en Madrid

PAN	Pesetas
Candeal, pieza de kilogramo...	0'65
Idem, de medio id.....	0'33
De flama, pieza.....	0'10

Plaza de la Cebada

FRUTAS

Camuesas, kilo	de 1'20 a 0'30
Castañas, id	0'35 a 0'25
Limonas, sera	23 "
Mandarinas, ciento	de 6'00 a 3'50
Manzanas, kilo	0'90 a 0'30
Id. reineta, id	1'75 a 0'80
Id. verde doncella, id	de 1'20 a 0'40
Naranjas, ciento	de 4'00 a 1'75
Id. de Orihuela, id	14'30 a 2'50
Id. grano de Oro, id	de 8'30 a 4'50
Nueces, kilo	de 0'90 a 0'60
Pera, id	de 1'15 a 40
Piñas, caja	50'00
Uvas de la tierra, kilo	0'60
Id. de Almería, barril	50'60

VERDURAS

Acelgas, manojo	0'60 a 0'40
Ajos, kilo	0'25 a 0'17
Alcachofas, docena	1'50 a 0'60
Apio, manojo	1'50 a 1'25
Cardillos, kilo	0'80
Cardos, docena	7'00 a 3'00
Cebollas kilo	0'32 a 0'20
Cebolletas, 4 manojos	0'60 a 0'55
Coliflor, docena	13'00 a 3'50
Escarola docena	2'60 a 1'50
Patatas, blancas kilo	0'15 a 0'14
Pimientos colorados, ciento	12'00 a 8'00
Remolacha, manojo	0'75 a 0'50
Repollo francés, docena	1'75 a 2'00
Idem de la tierra, docena	5'00 a 1'50
Idem idem, kilo	0'15 a 0'12
Tirabagues, kilo	2'25
Tomates de levante, kilo	0'80 a 0'60
Zanahorias, manojo	0'60 a 0'40
Espinacas, manojo	0'75 a 0'50
Espárragos trigueros, manojo	0'75 a 0'30
Guisantes, kilo	0'60 a 0'50
Habas, kilo	0'70
Judías, kilo	1'80 a 1'00
Lechugas, docena	1'75 a 0'50
Lombardas, docena	6'75 a 5'00
Patatas holandesas, kilo	0'19 a 0'17

Mercado de los Mostenses

AVES

Gallinas, una	de 5 a 6
Patos, uno	de 5 a 6'50
Pavos, uno	14
Pollancos, uno	de 5 a 6'25
Pollas, uno	de 3'50 a 4'50
Lacha idem	1'40 a 1'65
Langostas idem	7 a 10
Langostinos idem	20 a 23
Lenguados idem	5 a 7
Lubinas idem	4 a 6

Marrasjo idem	1'60 a 1'90
Mejillones idem	1
Merluza idem	2'50 a 3'50
Mero idem	4 a 5
Pajales idem	2 a 3
Panchos idem	1'25 a 1'40
Parrocha idem	1'65 a 1'75
Percebes idem	2 a 3
Pescadillas idem	1'25 a 2'30
Pez espada idem	2'25 a 2'65
Rape idem	1'40 a 1'50
Rodaballos idem	4 a 5
Salmonetes idem	3 a 6'50
Sardinas idem	2 a 2'50
Voladores idem	0'60 a 1'00

BARRILES DE ESCABECHE

Besugo idem	100 a 115
Bonito idem	100
Pescadillas idem	50 a 65

HUEVOS

De Castilla, ciento	16'50 a 18'50
De Galicia, ciento	19'50
De Murcia ciento	16 a 17
De Marruecos, ciento	16 a 16'50
De Francia, ciento	17 18 a 50

PESCADOS

Almejas, idem	1'75 a 3'40
Anguilas idem	2 a 3
Angulas idem	5 a 8
Bacalao idem	1'65 a 1'90
Besugos idem	1'65 a 2'25
Boquerones idem	0'55 a 1'25
Calamares, idem	3 a 4
Caracoles idem	1'25 a 1'75
Cigalas idem	2 a 3
Congrio idem	2 a 4
Corvina idem	1'75 a 3
Chicharro idem	0'75 a 1
Chirlas idem	0'25 a 0'65
Dentones, idem	1 a 1'40
Doradas idem	1'65 a 2'50
Espadín idem	1
Gallinas idem	1 a 1'50
Gallitos, idem	1'40 a 1'90
Gambas, idem	3 a 5
Gato idem	0'60 a 0'90

LA PRODUCCION HIGIENICA DE LA LECHE

El medio de medir la bondad de una leche, desde el punto de vista de su sanidad, consiste en contar el número de bacterias que contiene por centímetro cúbico y determinar el tanto por ciento de esas bacterias capaces de producir ciertas enfermedades en la especie humana.

Además de que ciertas bacterias que pueden existir en la leche son capaces de producir enfermedades al hombre, su conjunto determina, al multiplicarse y descomponer el medio en que viven, la producción de compuestos que ocasionan envenenamientos de carácter graves a las personas que consumen leches muy cargadas de estos micro-organismo.

La finalidad perseguida en la producción de leche lo más higiénica posible, ha de ser, por tanto, el recoger en el producto el número de bacterias, y, si fuese posible, que ninguna de ellas sea patógena. Es bien conocido que por medio de la leche se transmiten enfermedades tan graves como el tífus, la escarlatina, la difteria y la tuberculosis infantil.

El cosechar y distribuir, la leche en las mejores condiciones higiénicas posibles requiere indudablemente algún gasto más que el hacerlo sin adoptar ninguna precaución, que a veces se convierte en beneficio para el productor, por la mayor estimación que adquiere la mercancía por gran parte de los consumidores.

No basta para obtener leches sanas el instalar establos higiénicos y adquirir utensilios adecuados; tan importante como esto es que todo el personal tenga una idea clara de los caminos por los cuales la leche se contamina, para que al operar pongan en todo momento el remedio adecuado; y así, con material deficiente un vaquero instruido puede obtener una calidad de leche excelente, y otro, en las mejores condiciones imaginables, obtenerla de la calidad más inferior.

Para medir el valor personal en la obtención de leches sanas se realizaron en los Estados Unidos diez y nueve ensayos comparativos entre vaqueros instruidos otros que no habían recibido la educación necesaria. La media del número de bacterias por centímetro cúbico que contenían las leches obtenidas por los primeros fué de 2.584, y la cifra correspondiente para los vaqueros sin instrucción adecuada, alcanzó a 18.006.

Al realizar ensayos como los precedentes se hace a veces muy difícil el discernir la causa a que obedece la diferencia notable en el contenido en bacterias entre dos leches obtenidas por dos ordeñadores igualmente maestros en su oficio. En otras se descubre inmediatamente la práctica viviosa, por ejemplo: la práctica de

(continuará).